



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* EN 118 257 194 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 257 194 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD11.94	
Health food				2		USD13.50	
Health food				2		USD13.56	
No commercial value for customs purpose only.							TEL 010-3731-2061
							FAX 010-3731-2061
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物
ご署名 Signature of the sender Glus Limited				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
							<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* EN 118 257 194 J P \*

item number

EN 118 257 194 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD11.94	
Health food				2		USD13.50	
Health food				2		USD13.56	
No commercial value for customs purpose only.							TEL 010-3731-2061
							FAX 010-3731-2061
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
							<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118257194JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Young-hoon Kim Young-hoon 2304, Building 106, 10, Geongeon 8-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Geongeon-dong, Geongeon e-Pyunhansesang Apartment) 15521, KOREA  TEL 010-3731-2061      FAX 010-3731-2061	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.97	USD 11.94
Health food			2	USD 6.75	USD 13.50
Health food			2	USD 6.78	USD 13.56
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 39.00</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 8 2 5 7 1 9 4 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 257 194 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Young-hoon Kim Young-hoon 2304, Building 106, 10, Geongeon 8-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Geongeon-dong, Geongeon e-Pyunhansesang Apartment)  Postal Code 15521 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food			2
Health food			2
Health food			2
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight g	
USD11.94			
USD13.50			
USD13.56			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3900 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は申告してください。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

TEL 010-3731-2061  
FAX 010-3731-2061  
次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.  
 贈物 Gift  
 販売品 Sale of goods  
 返品品 Returned goods  
 商品見本 Commercial sample  
 その他 Others  
 書類 Documents

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

135-0064  
TEL +82-70-8028-0953  
FAX

JAPAN

Glus Limited  
Glus Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo



\* E N 1 1 8 2 5 7 1 9 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 257 194 JP

Kim Young-hoon Kim Young-hoon 2304, Building 106, 10, Geongeon 8-gil, Sangnok-gu, Ansan-si, Gyeonggi-do (Geongeon-dong, Geongeon e-Pyunhansesang Apartment) Postal Code 15521 Country KOREA TEL 010-3731-2061 FAX 010-3731-2061		郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
損害要償額 (円)	価格	USD11.94	USD13.50	USD13.56
総重量 (g)	個数	2	2	2
贈物	販売品	商品見本	その他	書類
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 3900		
Date Stamp		Date Stamp		

135-0064  
TEL +82-70-8028-0953  
FAX

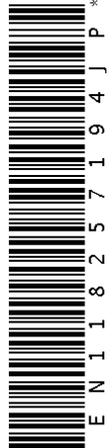
JAPAN

Glus Limited  
Glus Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0953  
FAX

JAPAN

Glus Limited  
Glus Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo



\* E N 1 1 8 2 5 7 1 9 4 J P \*

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は申告してください。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 1 9 0 7 3 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 190 732 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 08817	
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4179-0562
Health food				3		USD18.39	FAX 010-4179-0562
Health food				3		USD18.51	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3690 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 1 9 0 7 3 2 J P \*

item number

EN 119 190 732 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 08817	
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4179-0562
Health food				3		USD18.39	FAX 010-4179-0562
Health food				3		USD18.51	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3690 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119190732JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Dahye Yoon Dahye Yoon 3rd floor, 81-17, Sillim-ro 11-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong) 08817, KOREA  TEL 010-4179-0562      FAX 010-4179-0562	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.13	USD 18.39
Health food			3	USD 6.17	USD 18.51
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 36.90</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 9 1 9 0 7 3 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 190 732 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953 FAX	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Dahye Yoon Dahye Yoon 3rd floor, 81-17, Sillim-ro 11-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong)		Country KOREA		Postal Code 08817	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food				3	USD18.39
Health food				3	USD18.51
内容品の価格 Value		TEL 010-4179-0562 FAX 010-4179-0562		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3690 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

Country KOREA

日付印 Date Stamp

135-0064

TEL +82-70-8028-0953 FAX

Glus Limited  
Glus Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0953 FAX

135-0064

TEL +82-70-8028-0953 FAX

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

10年保存

受付局控

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 190 732 JP

お問い合わせ後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Dahye Yoon  
Dahye Yoon  
3rd  
floor, 81-17, Sillim-ro 11-gil, Gwanak-gu,  
Seoul (Silrim-dong)

郵便先  
Country KOREA  
Postal Code 08817

TEL 010-4179-0562 FAX 010-4179-0562

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			3	USD18.39	USD18.39			
Health food			3	USD18.51	USD18.51			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	3690	

日付印 Date Stamp

3690

135-0064

TEL +82-70-8028-0953 FAX

135-0064

TEL +82-70-8028-0953 FAX

135-0064

TEL +82-70-8028-0953 FAX

135-0064

TEL +82-70-8028-0953 FAX

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 6 6 7 3 2 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 667 322 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address		Hong Ki-baek Hong Ki-baek #2001, Building 342, 12, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Raemian Sur)	
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA		TEL 010-5139-0903	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-5139-0903
Health food				6		USD33.60	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3360 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 6 6 7 3 2 2 J P \*

item number

EN 118 667 322 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Hong Ki-baek Hong Ki-baek #2001, Building 342, 12, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Raemian Sur)	
				Postal Code 13835		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Content Description		TEL 010-5139-0903	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-5139-0903
Health food				6		USD33.60	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3360 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118667322JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hong Ki-baek Hong Ki-baek #2001, Building 342, 12, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Raemian Sur) 13835, KOREA  TEL 010-5139-0903      FAX 010-5139-0903	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.60	USD 33.60
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 33.60</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 8 6 6 7 3 2 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 667 322 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		損害要償額		郵便料金 諸料金			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953 FAX		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Hong Ki-baek Hong Ki-baek #2001, Building 342, 12, Byeolyang-ro, Gwacheon-si, Gyeonggi-do (Wonmun-dong, Raemian Sur)				Country KOREA				Postal Code 13835	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5139-0903		
Health food				6		USD33.60	FAX 010-5139-0903		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に電着します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0953 FAX			



\* E N 1 1 8 6 6 7 3 2 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 667 322 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		TEL 010-5139-0903 FAX 010-5139-0903	
135-0064		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0953 FAX		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量
				6	USD33.60
No commercial value for customs purpose only.		商品種別	商品見本	その他	書類
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		返送品	返送品	書類	書類
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		日本円換算合計 (円)	3360	受付日付印 Date Stamp	



10年保存

受付局控



\* E N 1 1 8 6 6 7 3 2 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に電着します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 3 4 2 2 7 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 119 342 279 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD17.52	
Health food				3		USD19.92	
To (Addressee) Name & Address Joo-Young Lee Joo-Young Lee 1st floor, 47 Cheonho-daero 39-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong)		Postal Code 02562		Country KOREA		TEL 010-7767-5312 FAX 010-7767-5312	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3744 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input checked="" type="checkbox"/> 20万円以下 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 <b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 3 4 2 2 7 9 J P \*

item number

EN 119 342 279 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD17.52	
Health food				3		USD19.92	
To (Addressee) Name & Address Joo-Young Lee Joo-Young Lee 1st floor, 47 Cheonho-daero 39-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong)		Postal Code 02562		Country KOREA		TEL 010-7767-5312 FAX 010-7767-5312	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3744 Yen		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input checked="" type="checkbox"/> 20万円以下 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

差出人 De	差出人氏名 Nom	Glus Limited	通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Glus Limited		<b>EN119342279JP</b>	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
差出国名 Pays	JAPAN				
受取人 À	受取人氏名 Nom	Joo-Young Lee	輸入者のタクスクード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Joo-Young Lee		010-7767-5312	010-7767-5312
	住所 Rue	1st floor, 47 Cheonho-daero 39-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong)			
	郵便番号 Code postal	02562			
名あて国 Pays	KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 17.52		
Health food	3		USD 19.92		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)		
			USD 37.44		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/16
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre		
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
免許 Licence (12)	証明書 Certificat (13)	インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences	証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス番号 N° de la facture	Glus Limited

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Glus Limited                  Glus Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0953      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119342279JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Joo-Young Lee                  Joo-Young Lee                  1st                  floor, 47 Cheonho-daero 39-gil, Dongdaemun-gu,                  Seoul (Yongdu-dong)                  02562, KOREA</p> <p>TEL 010-7767-5312      FAX 010-7767-5312</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.84	USD 17.52
Health food			3	USD 6.64	USD 19.92
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 37.44</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 9 3 4 2 2 7 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 342 279 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN  TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Joo-Young Lee Joo-Young Lee 1st floor, 47 Cheonho-daero 39-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong)  Postal Code 02562 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food			3
Health food			3
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight	
USD17.52		g	
USD19.92			
TEL 010-7767-5312		FAX 010-7767-5312	
次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		3744 Yen	
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

Country KOREA  
日付印 Date Stamp

Glus Limited  
Glus Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0953  
FAX

JAPAN



\* E N 1 1 9 3 4 2 2 7 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 342 279 JP

Joo-Young Lee Joo-Young Lee 1st floor, 47 Cheonho-daero 39-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Yongdu-dong) Postal Code 02562 Country KOREA TEL 010-7767-5312 FAX 010-7767-5312		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
損害要償額 (円)	価格 USD17.52	総重量 (円) (Gross Weight)	商品見本	
	USD19.92		販売品	
			返送品	
			書類	
			日本円換算合計 (円)	3744
No commercial value for customs purpose only.				
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
Health food			3	
Health food			3	
		No commercial value for customs purpose only.		

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

\* E N 1 1 9 3 4 2 2 7 9 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 7 0 2 3 1 0 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 117 023 105 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
		Country KOREA		Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwan-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do Postal Code 12285			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9028-6691
Health food				6		USD34.20	FAX 010-9028-6691
Health food				6		USD37.08	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	7128 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 7 0 2 3 1 0 5 J P \*

item number

EN 117 023 105 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 12285	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9028-6691
Health food				6		USD34.20	FAX 010-9028-6691
Health food				6		USD37.08	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	7128 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN117023105JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Yongdae Kim                  Yongdae Kim                  No. 2001, 5208,                  365 Dasanhwan-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan),                  Namyangju-si, Gyeonggi-do                  12285, KOREA</p> <p>TEL 010-9028-6691      FAX 010-9028-6691</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
<b>総合計 (Total)</b>			<b>12</b>		<b>USD 71.28</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 7 0 2 3 1 0 5 J P \*

# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 117 023 105 JP

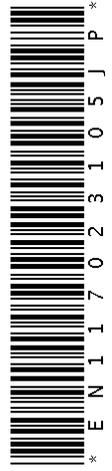
From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwan-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do		Postal Code 12285		
Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food						正味重量 Net weight
Health food						内容品の価格 Value
						TEL 010-9028-6691
						FAX 010-9028-6691
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
						日本円換算合計 (円) Total Value 7128 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		

✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

## EMS 受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064		Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952 FAX		日付印 Date Stamp



\* E N 1 1 7 0 2 3 1 0 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 023 105 JP

## EMS 受付局控 (Post office's copy)

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwan-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do		郵便料金 (円) 010-9028-6691	諸料金 (円)
135-0064		Country KOREA	Postal Code 12285		損害要償額 (円)	合計 (円) (Postage)
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
		Health food			6	USD04.20
		Health food			6	USD07.08
		No commercial value for customs purpose only.		商品種本	商品	その他
				<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				日本円換算合計 (円)		7128
				受付日付印 Date Stamp		



\* E N 1 1 7 0 2 3 1 0 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。

受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 6 7 4 8 8 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 674 884 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2984-3567
Health food				5		USD31.55	FAX 010-2984-3567
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3155 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			
Khan Industries Limited KR							

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 6 7 4 8 8 4 J P \*

item number

EN 118 674 884 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 23042	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2984-3567
Health food				5		USD31.55	FAX 010-2984-3567
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3155 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces					



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118674884JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Choi Eun-jung                  Choi Eun-jung                  1st floor, 176-1, Seonwonsa-ji-ro, Seonwon-myeon,                  Ganghwa-gun, Incheon                  23042, KOREA</p> <p>TEL 010-2984-3567      FAX 010-2984-3567</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 6.31	USD 31.55
<b>総合計 (Total)</b>			<b>5</b>		<b>USD 31.55</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 6 7 4 8 8 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 674 884 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Choi Eun-jung Choi Eun-jung 1st floor, 176-1, Seonwonsa-ji-ro, Seonwon-myeon, Ganghwa-gun, Incheon Postal Code 23042			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
				5	USD31.55
内容品の価格 Value		TEL 010-2984-3567 FAX 010-2984-3567		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		3155 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

EMS 受取書 (Sender's Copy)

Country KOREA

日付印 Date Stamp

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

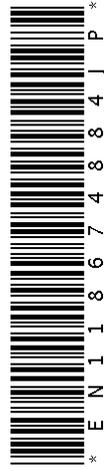
Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo



\* E N 1 1 8 6 7 4 8 8 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 674 884 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

10年保存

受付局控

Choi Eun-jung  
Choi Eun-jung  
1st floor, 176-1, Seonwonsa-ji-ro, Seonwon-myeon,  
Ganghwa-gun, Incheon

Postal Code 23042

Country KOREA

TEL 010-2984-3567 FAX 010-2984-3567

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			5	USD31.55	USD31.55			
No commercial value for customs purpose only.						商品見本	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
						<input type="checkbox"/> 贈物	3155	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		
						<input type="checkbox"/> 返送品		
						日本円換算合計 (円)		
						No commercial value for customs purpose only.		

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo



\* E N 1 1 8 6 7 4 8 8 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 7 6 3 4 4 9 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 117 634 495 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Tae-young Lee Tae-young #703, Building 202, 150 Okam-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Okam-dong, Okam 2nd Korea Adelium Apartment)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		Postal Code 58657	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight USD19.86
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-4406-4121 FAX 010-4406-4121		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 7 6 3 4 4 9 5 J P \*

item number

EN 117 634 495 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Tae-young Lee Tae-young #703, Building 202, 150 Okam-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Okam-dong, Okam 2nd Korea Adelium Apartment)		Postal Code 58657	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight USD19.86
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-4406-4121 FAX 010-4406-4121		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN117634495JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee Tae-young Lee Tae-young #703, Building 202, 150 Okam-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Okam-dong, Okam 2nd Korea Adelium Apartment) 58657, KOREA  TEL 010-4406-4121      FAX 010-4406-4121		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.62	USD 19.86
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 19.86</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 7 6 3 4 4 9 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

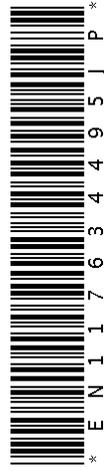
お問い合わせ番号  
(item number) EN 117 634 495 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
						正味重量 Net weight	
						内容品の価格 Value	
						USD19.86	
						TEL 010-4406-4121	
						FAX 010-4406-4121	
						次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 1986 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中			
				Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	



\* E N 1 1 7 6 3 4 4 9 5 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 634 495 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Lee Tae-young Lee Tae-young #703, Building 202, 150 Okam-ro, Mokpo-si, Jeollanam-do (Okam-dong, Okam 2nd Korea Adelium Apartment)		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
135-0064		FAX		TEL 010-4406-4121		FAX 010-4406-4121			
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		1986	
135-0064		FAX		TEL 010-4406-4121		FAX 010-4406-4121			
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量	
						3		USD19.86	
								No commercial value for customs purpose only.	
								日本円換算合計 (円) 1986	

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 7 6 3 4 4 9 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 5 6 7 5 7 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 567 576 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		Country KOREA		Wonhee Choi Wonhee Choi 212, 24, Sinsang 1-gil, Hoejin-myeon, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Hoejin-myeon)		Postal Code 59358	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9213-0302	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-9213-0302
				1		USD6.23	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
Khan Industries Limited KR							

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 5 6 7 5 7 6 J P \*

item number

EN 118 567 576 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 59358	
		Country KOREA		Wonhee Choi Wonhee Choi 212, 24, Sinsang 1-gil, Hoejin-myeon, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Hoejin-myeon)			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9213-0302	
Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-9213-0302
				1		USD6.23	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118567576JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Wonhee Choi Wonhee Choi 212, 24, Sinsang 1-gil, Hoejin-myeon, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Hoejin-myeon) 59358, KOREA  TEL 010-9213-0302      FAX 010-9213-0302		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 5 6 7 5 7 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 567 576 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Wonhee Choi Wonhee Choi 212, 24, Sinsang 1-gil, Hoejin-myeon, Jangheung-gun, Jeollanam-do (Hoejin-myeon)  Postal Code 59358				Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.23	TEL 010-9213-0302 FAX 010-9213-0302
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN
Country KOREA		日付印 Date Stamp

\* E N 1 1 8 5 6 7 5 7 6 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 567 576 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp
Country KOREA		TEL010-9213-0302	郵便料金 (円) 諸料金 (円)		10年保存
内容品詳細 Health food		HSコード	損害要償額 (円)	合計 (円) (Postage)	受付局控
原産国		原産国	価格 USD6.23	総重量 (Gross Weight) g	
個数 1		個数 1	商品見本 <input type="checkbox"/>	商品見本 <input type="checkbox"/>	623
正味重量		正味重量	販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	販売品 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		返送品 <input type="checkbox"/>		返送品 <input type="checkbox"/>	日本円換算合計 (円) 623
		書類 <input type="checkbox"/>		書類 <input type="checkbox"/>	

\* E N 1 1 8 5 6 7 5 7 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 2 5 7 2 3 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 118 257 234 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Total Value 686 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.86	TEL 010-8521-9163 FAX 010-8521-9163
To (Addressee) Name & Address Kim Seon-joo Kim Seon-joo 1st floor, 23, Gurumi 8-gil, Jung-gu, Ulsan, Republic of Korea		Country KOREA		Postal Code 44408		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 2 5 7 2 3 4 J P \*

item number

EN 118 257 234 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.86	TEL 010-8521-9163 FAX 010-8521-9163
To (Addressee) Name & Address Kim Seon-joo Kim Seon-joo 1st floor, 23, Gurumi 8-gil, Jung-gu, Ulsan, Republic of Korea		Country KOREA		Postal Code 44408		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen	

差出人 De	差出人氏名 Khan Industries Limited KR Nom	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) <small>Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)</small>	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Khan Industries Limited KR Société/Firme		EN118257234JP	
	住所 Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 135-0064 Code postal			
差出国名 JAPAN Pays				
受取人 À	受取人氏名 Kim Seon-joo Nom	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) <small>Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)</small>	010-8521-9163      010-8521-9163	
	受取事業者名 Kim Seon-joo Société/Firme			
	住所 1st floor, 23, Gurumi 8-gil, Jung-gu, Ulsan, Republic of Korea			
	郵便番号 44408 Code postal			
名あて国 KOREA Pays		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.86		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 6.86	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)	説明 Explication:  <div style="text-align: center; font-size: 1.2em;"> <b>No commercial value for customs purpose only.</b> </div>	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt  <div style="text-align: center;">2021/07/16</div>
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises <input type="checkbox"/> 返品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial <input type="checkbox"/> その他 Autre <input type="checkbox"/> 書類 Documents	下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
備考 Observations (11):	免許 Licences (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	
	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  <div style="text-align: center;">Khan Industries Limited KR</div>

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118257234JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Seon-joo                  Kim Seon-joo                  1st floor, 23,                  Gurumi 8-gil, Jung-gu, Ulsan, Republic                  of Korea                  44408, KOREA</p> <p>TEL 010-8521-9163      FAX 010-8521-9163</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
<b>総合計 (Total)</b>			<b>1</b>		<b>USD 6.86</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 2 5 7 2 3 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 257 234 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Kim Seon-joo Kim Seon-joo 1st floor, 23, Gurumi 8-gil, Jung-gu, Ulsan, Republic of Korea			Postal Code 44408				
Country KOREA			TEL 010-8521-9163 FAX 010-8521-9163				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8521-9163 FAX 010-8521-9163
				1		USD6.86	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	686 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN		Country KOREA	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX	



\* E N 1 1 8 2 5 7 2 3 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 257 234 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		TEL 010-8521-9163 FAX 010-8521-9163		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
JAPAN		Country KOREA		TEL 010-8521-9163 FAX 010-8521-9163		合計 (円) (Postage)	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		損害要償額 (円)		総重量 (Gross Weight)	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
						1	
				価格 USD6.86		正味重量	
						商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
						<input type="checkbox"/> 返品品	
						<input type="checkbox"/> 贈物	
						日本円換算合計 (円)	
						686	
						No commercial value for customs purpose only.	



\* E N 1 1 8 2 5 7 2 3 4 J P \*

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 6 7 5 6 0 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 675 607 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3609-1482
Health food				6		USD34.20	FAX 010-3609-1482
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3420 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 6 7 5 6 0 7 J P \*

item number

EN 118 675 607 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3609-1482
Health food				6		USD34.20	FAX 010-3609-1482
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3420 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		
	郵便番号 Code postal	135-0064		
受取人 À	受取人氏名 Nom	Song Eun-ah	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)
	受取事業者名 Société/Firme	Song Eun-ah		
	住所 Rue	148 Eomsu-ro, Aewol-eup, Jeju-si, Jeju-do (Aewol-eup) Jeju Mui		
	郵便番号 Code postal	63056		
	名あて国 Pays	KOREA		

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	6		USD 34.20		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 34.20	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt	
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/16	
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>	返品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>			
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			
備考 Observations (11):			下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation		
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences		証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118675607JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Song Eun-ah Song Eun-ah 148, Eomsu-ro, Aewol-eup, Jeju-si, Jeju-do (Aewol-eup) Jeju Mui 63056, KOREA  TEL 010-3609-1482      FAX 010-3609-1482		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 34.20</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 6 7 5 6 0 7 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 675 607 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Song Eun-ah Song Eun-ah 148, Eomsu-ro, Aewol-eup, Jeju-si, Jeju-do (Aewol-eup) Jeju Mui			Postal Code 63056				
Country KOREA			TEL 010-3609-1482 FAX 010-3609-1482				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3609-1482 FAX 010-3609-1482
				6		USD34.20	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3420 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

  
\* E N 1 1 8 6 7 5 6 0 7 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 675 607 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Song Eun-ah Song Eun-ah 148, Eomsu-ro, Aewol-eup, Jeju-si, Jeju-do (Aewol-eup) Jeju Mui		郵便料金 (円) TEL 010-3609-1482 FAX 010-3609-1482	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
3420					
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	10年保存
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	価格 USD34.20	総重量 (Gross Weight)	受付局控
内容品詳細 Health food		原産国	個数 6	商品見本 <input type="checkbox"/>	
				販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	
				その他 <input type="checkbox"/>	 * E N 1 1 8 6 7 5 6 0 7 J P *
				返送品 <input type="checkbox"/>	
				書類 <input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
				日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.	
				3420	



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 0 5 2 9 8 8 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 052 988 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.86	
TEL 010-3643-3187		FAX 010-3643-3187		To (Addressee) Name & Address		Ryu Soon-Yeol Ryu Soon-Yeol #101, 15, Gamjeok-gil 60beon-gil (Usan-dong), Buk-gu, Gwangju	
Health food		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		686 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 <b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender		Khan Industries Limited KR		<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 0 5 2 9 8 8 J P \*

item number

EN 119 052 988 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Ryu Soon-Yeol Ryu Soon-Yeol #101, 15, Gamjeok-gil 60beon-gil (Usan-dong), Buk-gu, Gwangju	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.86	
Health food		No commercial value for customs purpose only.		Total Value		686 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		Khan Industries Limited KR					

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号 (バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	EN119052988JP	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR				
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				
	郵便番号 Code postal	135-0064				
受取人 À	受取人氏名 Nom	Ryu Soon-Yeol	輸入者のタックスコード、VAT番号等 (記載は任意です) / Référéncia de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先 (電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	010-3643-3187	010-3643-3187
	受取事業者名 Société/Firme	Ryu Soon-Yeol				
	住所 Rue	#101, 15 Gamjeok-gil 60beon-gil (Usan-dong), Buk-gu, Gwangju				
	郵便番号 Code postal	61192				
名あて国 Pays		KOREA				

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード (HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.86		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 6.86	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt 2021/07/16
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre		
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Khan Industries Limited KR

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119052988JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Ryu Soon-Yeol Ryu Soon-Yeol #101, 15, Gamjeok-gil 60beon-gil (Usan-dong), Buk-gu, Gwangju 61192, KOREA  TEL 010-3643-3187      FAX 010-3643-3187		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 9 0 5 2 9 8 8 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 052 988 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA	<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Ryu Soon-Yeol Ryu Soon-Yeol #101, 15, Gamjeok-gil 60beon-gil (Usan-dong), Buk-gu, Gwangju Postal Code 61192		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
			1	USD6.86
内容品の価格 Value		TEL 010-3643-3187 FAX 010-3643-3187		
No commercial value for customs purpose only.		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
日本円換算合計 (円) Total Value		686 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封されます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

EMS 受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952 FAX



\* E N 1 1 9 0 5 2 9 8 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 052 988 JP

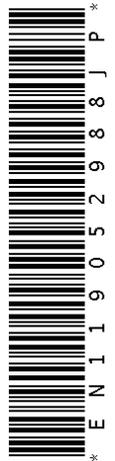
※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

Ryu Soon-Yeol Ryu Soon-Yeol #101, 15, Gamjeok-gil 60beon-gil (Usan-dong), Buk-gu, Gwangju		郵便料金 (円) 送料金 (円)	TEL 010-3643-3187 FAX 010-3643-3187
内容品詳細 Health food	原産国	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 送料金 (円)
HSコード	KOREA	価格 USD6.86	合計 (円) (Postage)
個数 1		商品見本 <input type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>
		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>
		返送品 <input type="checkbox"/>	返送品 <input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)	686
Date Stamp		Date Stamp	

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封されます。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



\* E N 1 1 9 0 5 2 9 8 8 J P \*



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 5 0 3 3 3 2 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 503 332 JP

EMS Dispatch Note form containing sender and recipient details, item descriptions, and customs information.

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 5 0 3 3 3 2 J P \*

item number

EN 118 503 332 JP

EMS Proof of Delivery form containing sender and recipient details, item descriptions, and delivery confirmation information.

差 出 人  De	差出人氏名 Nom Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme Khan Industries Limited KR		EN118503332JP	
	住所 Rue Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal 135-0064			
受 取 人  À	受取人氏名 Nom Jeong Yeon-ji			
	受取事業者名 Société/Firme Jeong Yeon-ji			
	住所 Rue 7, Hyochangwon-ro 13-gil Yongsan-gu, Seoul 202-206 (Sancheon-dong, Riverhill Samsung Apartment)		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	
	郵便番号 Code postal 04358		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	010-8587-0023                      010-8587-0023
名あて国 Pays KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 12.40		
Health food	2		USD 13.46		
Health food	2		USD 12.60		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 38.46	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/16
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre		
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118503332JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jeong Yeon-ji Jeong Yeon-ji 7, Hyochangwon-ro 13-gil, Yongsan-gu, Seoul 202-206 (Sancheon-dong, Riverhill Samsung Apartment) 04358, KOREA  TEL 010-8587-0023      FAX 010-8587-0023	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.20	USD 12.40
Health food			2	USD 6.73	USD 13.46
Health food			2	USD 6.30	USD 12.60
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 38.46</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 5 0 3 3 3 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 503 332 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Jeong Yeon-ji Jeong Yeon-ji 7, Hyochangwon-ro 13-gil, Yongsan-gu, Seoul 202-206 (Sancheon-dong, Riverhill Samsung Apartment)			Postal Code 04358			
Country KOREA			TEL 010-8587-0023 FAX 010-8587-0023			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2		USD12.40
Health food				2		USD13.46
Health food				2		USD12.60
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

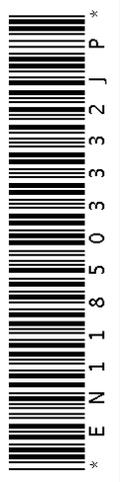


\* E N 1 1 8 5 0 3 3 3 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 503 332 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	Jeong Yeon-ji Jeong Yeon-ji 7, Hyochangwon-ro 13-gil, Yongsan-gu, Seoul 202-206 (Sancheon-dong, Riverhill Samsung Apartment)		KOREA						
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	TEL 010-8587-0023	FAX 010-8587-0023	郵便料金 (円) 諸料金 (円)						
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
Health food				2		USD12.40					
Health food				2		USD13.46					
Health food				2		USD12.60					
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 3846					



\* E N 1 1 8 5 0 3 3 3 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存  
受付局控





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 0 8 1 0 6 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

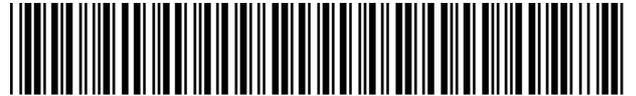
## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 081 065 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Kim Eui-jun Kim Eui-jun Room 1201, 110-dong, 15 Maebong-gil, Seongdong-gu, Seoul (Oksu-dong, Raemian Oksu Rivergen) Postal Code 04733	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6229-5369
Health food				2		USD12.10	FAX 010-6229-5369
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	1210 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 0 8 1 0 6 5 J P \*

item number

EN 119 081 065 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 04733	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Kim Eui-jun Kim Eui-jun Room 1201, 110-dong, 15 Maebong-gil, Seongdong-gu, Seoul (Oksu-dong, Raemian Oksu Rivergen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6229-5369
Health food				2		USD12.10	FAX 010-6229-5369
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	1210 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		<b>EN119081065JP</b>	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Kim Eui-jun	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Kim Eui-jun		010-6229-5369 010-6229-5369	
	住所 Rue	Room 1201, 110-dong, 15 Maebong-gil, Seongdong-gu, Seoul (Oksu-dong, Raemian Oksu Rivergen)			
	郵便番号 Code postal	04733			
	名あて国 Pays	KOREA			

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 12.10		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 12.10	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.		2021/07/16
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre			
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
備考 Observations (11):			下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
免許 Licence (12)	証明書 Certificat (13)	インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)	
免許番号 N°(s) de la/des licences	証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス番号 N° de la facture	Khan Industries Limited KR	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119081065JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Eui-jun Kim Eui-jun Room 1201, 110-dong, 15 Maebong-gil, Seongdong-gu, Seoul (Oksu-dong, Raemian Oksu Rivergen) 04733, KOREA  TEL 010-6229-5369      FAX 010-6229-5369		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.05	USD 12.10
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 12.10</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 9 0 8 1 0 6 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 081 065 JP

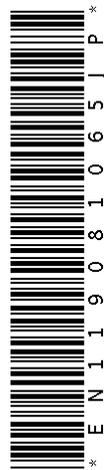
From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kim Eui-jun Kim Eui-jun Room 1201, 110-dong, 15 Maebong-gil, Seongdong-gu, Seoul (Oksu-dong, Raemian Oksu Rivergen) Postal Code 04733			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
				2	USD12.10
内容品の価格 Value		TEL 010-6229-5369 FAX 010-6229-5369		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		1210 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

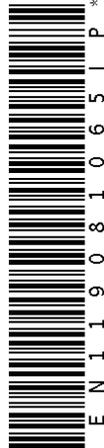
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			



お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 081 065 JP

✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		郵便料金の合計 (円) 1210	
135-0064		FAX		Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0952				10年保存	
内容品詳細 Health food		原産国 KOREA		損害要償額 (円) USD12.10	
HSコード		個数 2		郵便料金の合計 (円) 1210	
No commercial value for customs purpose only.		正味重量		日本円換算合計 (円) 1210	
		価格		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
		商品見本		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
		総重量		<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
		価格		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	



内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封されることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 2 1 9 2 5 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 219 250 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		Postal Code 16699	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4424-5552		FAX 010-4424-5552
Health food				2		USD13.72	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2		USD12.66			
Health food				2		USD12.86			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		3924 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 2 1 9 2 5 0 J P \*

item number

EN 119 219 250 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 16699		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4424-5552	
Health food				2		USD13.72	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
Health food				2		USD12.66		
Health food				2		USD12.86		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		3924 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 / 個中 Total number of pieces				

<b>差出人</b> De	差出人氏名 <b>Khan Industries Limited KR</b> Nom	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) <b>EN119219250JP</b> N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)		職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	
	差出事業者名 <b>Khan Industries Limited KR</b> Société/Firme					
	住所 <b>Time 24 Building</b> <b>2-4-32 Aomi</b> Rue <b>Koto-ku Tokyo</b>					
	郵便番号 <b>135-0064</b> Code postal					
<b>受取人</b> À	受取人氏名 <b>Yoon Mi-kyung</b> Nom		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/N° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)			
	受取事業者名 <b>Yoon Mi-kyung</b> Société/Firme					
	住所 <b>Room 401, 665 building, 346 Maeyeong-ro,</b> <b>Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Yeongtong-dong, Shinnamoosil</b> Rue <b>Geonyeong Apartment)</b>		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)			
	郵便番号 <b>16699</b> Code postal		<b>010-4424-5552</b>		<b>010-4424-5552</b>	
	名あて国 <b>KOREA</b> Pays					

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分数コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 13.72		
Health food	2		USD 12.66		
Health food	2		USD 12.86		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)		
			<b>USD 39.24</b>		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	<b>2021/07/16</b>
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises		
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises		
<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial		
<input type="checkbox"/>	その他 Autre		
<input type="checkbox"/>	書類 Documents		

備考 Observations (11):			下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119219250JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yoon Mi-kyung Yoon Mi-kyung Room 401, 665 building, 346 Maeyeong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Yeongtong-dong, Shinnamoosil Geonyeong Apartment) 16699, KOREA  TEL 010-4424-5552      FAX 010-4424-5552	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.86	USD 13.72
Health food			2	USD 6.33	USD 12.66
Health food			2	USD 6.43	USD 12.86
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 39.24</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 9 2 1 9 2 5 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 219 250 JP

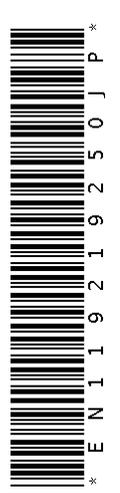
From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Yoon Mi-kyung Yoon Mi-kyung Room 401, 665 building, 346 Maeyeong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Yeongtong-dong, Shinnamoosil Geonyeong Apartment)		Country KOREA		Postal Code 16699		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food					2	USD13.72
Health food					2	USD12.66
Health food					2	USD12.86
No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円) Total Value 3924 Yen			
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender						

TEL 010-4424-5552  
FAX 010-4424-5552  
次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.  
 贈物 Gift  商品見本 Commercial sample  
 販売品 Sale of goods  その他 Others  
 返送品 Returned goods  書類 Documents

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

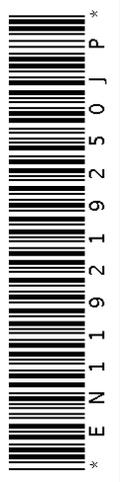
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

  
\* E N 1 1 9 2 1 9 2 5 0 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 219 250 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Yoon Mi-kyung Yoon Mi-kyung Room 401, 665 building, 346 Maeyeong-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Yeongtong-dong, Shinnamoosil Geonyeong Apartment)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	郵便料金 (円) 諸料金 (円)
内容品詳細	原産国	HSコード	個数
Health food			2
Health food			2
Health food			2
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 3924	

10年保存  
受付局控

  
\* E N 1 1 9 2 1 9 2 5 0 J P \*  
 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 9 1 4 2 2 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 118 914 222 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3294-8821
Health food				1		USD6.89	FAX 010-3294-8821
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	689 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 9 1 4 2 2 2 J P \*

item number

EN 118 914 222 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 12284	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3294-8821
Health food				1		USD6.89	FAX 010-3294-8821
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	689 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118914222JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Hyunseop Nam                  Hyunseop Nam                  #1902, 7304-dong, 15, Dasanjeon-ro 145beon-gil,                  Namyangju-si,                  Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Penterium River                  Terrace I)                  12284, KOREA</p> <p>TEL 010-3294-8821      FAX 010-3294-8821</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

**署名 (Signature)**

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 9 1 4 2 2 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 914 222 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額	Postage Paid
TEL +82-70-8028-0952	FAX	To (Addressee) Name & Address Hyunseop Nam Hyunseop Nam #1902, 7304-dong, 15, Dasanjeon-ro 145beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Dasan Penterium River Terrace I) Postal Code 12284		
Country KOREA		Country KOREA		

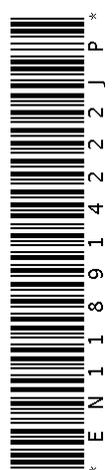
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.89	TEL 010-3294-8821 FAX 010-3294-8821
No commercial value for customs purpose only.						次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value						689 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	Country KOREA
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp		

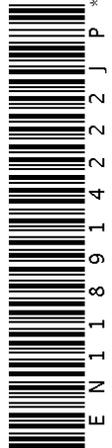


\* E N 1 1 8 9 1 4 2 2 2 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 914 222 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	Country KOREA
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国
個数 1	正味重量 USD6.89	価格 USD6.89
損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	合計 (円) 689
No commercial value for customs purpose only.		

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 8 9 1 4 2 2 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封されることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 1 3 0 5 8 3 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 119 130 583 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.09	
Health food				1		USD6.23	
Health food				1		USD6.37	
To (Addressee) Name & Address Hongpil Ahn Hongpil Ahn Room 301, Building 1305, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Raemian East Palace Complex 3, Hanbit Village)		Country KOREA		Postal Code 16822		TEL 010-3606-7393 FAX 010-3606-7393	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1869 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 9 1 3 0 5 8 3 J P \*

item number

EN 119 130 583 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.09	
Health food				1		USD6.23	
Health food				1		USD6.37	
To (Addressee) Name & Address Hongpil Ahn Hongpil Ahn Room 301, Building 1305, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Raemian East Palace Complex 3, Hanbit Village)		Country KOREA		Postal Code 16822		TEL 010-3606-7393 FAX 010-3606-7393	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1869 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	EN119130583JP
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR				
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				
	郵便番号 Code postal	135-0064				
受取人 À	受取人氏名 Nom	Hongpil Ahn	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
	受取事業者名 Société/Firme	Hongpil Ahn		010-3606-7393	010-3606-7393	
	住所 Rue	Room 301, Building 1305, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Raemian East Palace Complex 3, Hanbit Village)				
	郵便番号 Code postal	16822				
名あて国 Pays		JAPAN	KOREA			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.09		
Health food	1		USD 6.23		
Health food	1		USD 6.37		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 18.69	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt		
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.		
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre			
<input type="checkbox"/>	返品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents			
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.		
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		インボイス番号 N° de la facture		Khan Industries Limited KR

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119130583JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hongpil Ahn Hongpil Ahn Room 301, Building 1305, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Raemian East Palace Complex 3, Hanbit Village) 16822, KOREA  TEL 010-3606-7393      FAX 010-3606-7393		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
Health food			1	USD 6.37	USD 6.37
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 18.69</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 9 1 3 0 5 8 3 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

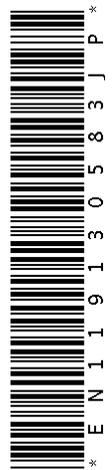
お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 130 583 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0952 FAX	To (Addressee) Name & Address Hongpil Ahn Room 301, Building 1305, 21, Dongcheon-ro 135beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Raemian East Palace Complex 3, Hanbit Village)		Postal Code 16822	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food				1
Health food				1
Health food				1
内容品の価格 Value		TEL 010-3606-7393		FAX 010-3606-7393
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1869 Yen
この郵便物は Number of this pieces		この郵便物は Number of this pieces		
ご署名 Signature of the sender		番目 個中 Total number of pieces		

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064		Country JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-3606-7393 FAX 010-3606-7393	



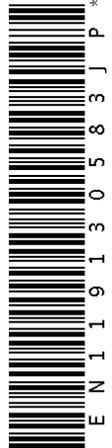
お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 130 583 JP

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA					
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp					
135-0064		Country JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-3606-7393 FAX 010-3606-7393					
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			1	USD6.09			
Health food			1	USD6.23			
Health food			1	USD6.37			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1869			



10年保存

受付局控



\* E N 1 1 9 1 3 0 5 8 3 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 9 5 0 6 7 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 950 675 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
		Country KOREA		Park Eun-ha Park Eun-ha 205, Jugong Apartment, 37, Wolsong-ro, Boeun-eup, Boeun-gun, Chungcheongbuk-do  Postal Code 28940			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6538-1330
Health food				1		USD6.92	FAX 010-6538-1330
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen
				No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 9 5 0 6 7 5 J P \*

item number

EN 118 950 675 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 28940	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6538-1330
Health food				1		USD6.92	FAX 010-6538-1330
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 692 Yen
				No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118950675JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Park Eun-ha Park Eun-ha 205, Jugong Apartment, 37, Wolsong-ro, Boeun-eup, Boeun-gun, Chungcheongbuk-do 28940, KOREA  TEL 010-6538-1330      FAX 010-6538-1330	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 9 5 0 6 7 5 J P \*

# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 950 675 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16	損害要償額	郵便料金 諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Park Eun-ha Park Eun-ha 205, Jugong Apartment, 37, Wolsong-ro, Boeun-eup, Boeun-gun, Chungcheongbuk-do		Postal Code 28940	

TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA
----------------------	-----	---------------

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6538-1330
Health food			1		USD6.92	FAX 010-6538-1330
No commercial value for customs purpose only.						次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value						692 Yen

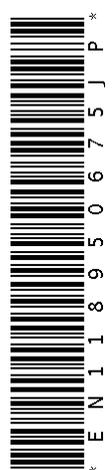
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender		

✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

## EMS 受取書 (Sender's Copy②)

## EMS 受付局控 (Post office's copy)

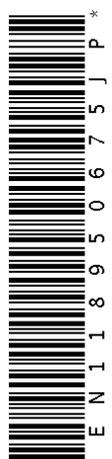
EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	日付印 Date Stamp
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952	



\* E N 1 1 8 9 5 0 6 7 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 950 675 JP

Park Eun-ha Park Eun-ha 205, Jugong Apartment, 37, Wolsong-ro, Boeun-eup, Boeun-gun, Chungcheongbuk-do		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
135-0064	JAPAN	損害要償額 (円)	総重量 (Gross Weight)	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	TEL 010-6538-1330	FAX 010-6538-1330	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数	正味重量
			1	USD6.92
No commercial value for customs purpose only.		贈物	商品見本	販売品
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
		返品品	その他	書類
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		日本円換算合計 (円) 692		



\* E N 1 1 8 9 5 0 6 7 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

受付局控 10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 8 0 9 7 6 8 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります (May be opened officially) POST JAPAN POST

お問い合わせ番号 (item number) EN 118 809 768 JP

Dispatch Note form containing sender and recipient details, item description, weight, and customs information.

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 8 0 9 7 6 8 J P \* item number EN 118 809 768 JP

Proof of Delivery form containing sender and recipient details, item description, weight, and customs information.



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118809768JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee Young-ran Lee Young-ran 603, 213-dong, 177 Anyangcheonseo-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Anyang Megatria) 14038, KOREA  TEL 010-5217-0601      FAX 010-5217-0601	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.44	USD 6.44
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 12.53</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 8 8 0 9 7 6 8 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 809 768 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	To (Addressee) Name & Address Lee Young-ran Lee Young-ran 603, 213-dong, 177 Anyangcheonso-ro, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian Anyang Megatria)		
Country KOREA		Postal Code 14038		

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1		USD6.44
Health food			1		USD6.09

TEL 010-5217-0601  
FAX 010-5217-0601

次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value 1253 Yen

**No commercial value for customs purpose only.**

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目 / 個中  
Total number of pieces

ご署名 Signature of the sender

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

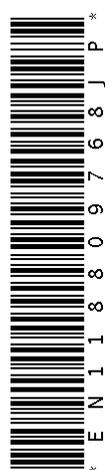
**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

Country KOREA  
日付印 Date Stamp

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952 FAX



\* E N 1 1 8 8 0 9 7 6 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 809 768 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Lee Young-ran  
Lee Young-ran  
603, 213-dong, 177 Anyangcheonso-ro,  
Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Anyang-dong, Raemian  
Anyang Megatria)

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952 FAX

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			1		USD6.44			
Health food			1		USD6.09			

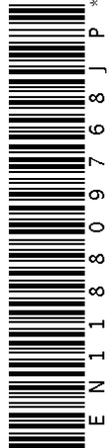
総重量 (Gross Weight) 1253

合計 (円) (Postage) 1253

日本円換算合計 (円) 1253

No commercial value for customs purpose only.

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 8 8 0 9 7 6 8 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 5 2 5 2 4 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 116 525 247 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.24	
Health food				3		USD19.77	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 02-302-6136		FAX 02-302-6136		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認 * 輸出申告対象 (20万円超) が確認	
				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 3801 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 5 2 5 2 4 7 J P \*

item number

EN 116 525 247 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.24	
Health food				3		USD19.77	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 02-302-6136		FAX 02-302-6136		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods	
				ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認 * 輸出申告対象 (20万円超) が確認	
				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 3801 Yen	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116525247JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Lee Seon-ju                  Lee Seon-ju                  Room 29, 105, 260, World                  Cupbuk-ro, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Seongsan                  Siyoung Apartment)                  03935, KOREA</p> <p>TEL 02-302-6136      FAX 02-302-6136</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.08	USD 18.24
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 38.01</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 6 5 2 5 2 4 7 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 525 247 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN			総重量 Total gross weight	合計金額	Postage Paid
TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Lee Seon-ju Lee Seon-ju Room 29, 105, 260, World Cupbuk-ro, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Seongsan Siyoung Apartment)		Postal Code 03935	
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				3	USD18.24
Health food				3	USD19.77
内容品の価格 Value				TEL 02-302-6136 FAX 02-302-6136	
No commercial value for customs purpose only.				Total Value 3801 Yen	
この郵便物は Number of this pieces				次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
番目				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
個中				<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Total number of pieces				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
				<input type="checkbox"/> その他 Others	
				<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
				<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender				日本円換算合計 (円)	
				3801 Yen	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN

135-0064

TEL +82-70-8028-0951 FAX



\* E N 1 1 6 5 2 5 2 4 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 525 247 JP

Lee Seon-ju  
Room 29, 105, 260, World  
Cupbuk-ro, Mapo-gu, Seoul (Seongsan-dong, Seongsan  
Siyoung Apartment)

Postal Code 03935

Country KOREA

TEL 02-302-6136 FAX 02-302-6136

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	価格	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			3	USD18.24		USD18.24		
Health food			3	USD19.77		USD19.77		
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円)		3801		

受付日付印 Date Stamp

3801

10年保存

受付局控

QR Code

\* E N 1 1 6 5 2 5 2 4 7 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 7 3 2 5 5 4 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 117 325 542 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address		Kim Kwang-hyun Kim Kwang-hyun 1506, 203-dong, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		TEL 010-9666-8300	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-9666-8300
Health food				3		USD7.23	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	723 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		DongEunHa Limited		番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 7 3 2 5 5 4 2 J P \*

item number

EN 117 325 542 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kim Kwang-hyun Kim Kwang-hyun 1506, 203-dong, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment)	
				Postal Code 56173		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Content Description		TEL 010-9666-8300	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-9666-8300
Health food				3		USD7.23	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	723 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Réf. en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited		EN117325542JP	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Kim Kwang-hyun	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Réf. de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Kim Kwang-hyun			
	住所 Rue	1506, 203-dong, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment)			
	郵便番号 Code postal	56173			
	名あて国 Pays	JAPAN		010-9666-8300	010-9666-8300

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 7.23		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 7.23	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14)	
			インボイス番号 N° de la facture	DongEunHa Limited

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN117325542JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Kwang-hyun Kim Kwang-hyun 1506, 203-dong, 158, Saemgol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong 2nd Apartment) 56173, KOREA  TEL 010-9666-8300      FAX 010-9666-8300	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.41	USD 7.23
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 7.23</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 7 3 2 5 5 4 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 117 325 542 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA	合計金額 Postage Paid
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
				正味重量 Net weight g
				内容品の価格 Value
				TEL 010-9666-8300
				FAX 010-9666-8300
				次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
				<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
				<input type="checkbox"/> その他 Others
				<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
				<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen
No commercial value for customs purpose only.				
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

TEL +82-70-8028-0951 FAX

135-0064

JAPAN

DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951 FAX



\* E N 1 1 7 3 2 5 5 4 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 325 542 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

10年保存

受付局控

郵便物に危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

郵便物先

Kim Kwang-hyun  
Kim Kwang-hyun  
1306, 203-dong, 158,  
Saengol-ro, Jeongeup-si, Jeollabuk-do (Suseong-dong, Buyeong,  
2nd Apartment)  
Buyeong  
2nd Apartment)  
Postal Code 56173

Country KOREA

TEL 010-9666-8300 FAX 010-9666-8300

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			3	USD7.23	USD7.23			
No commercial value for customs purpose only.						総重量 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)	交付日付印 Date Stamp
							723	

日本円換算合計 (円) 723

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951 FAX

JAPAN

DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951 FAX

JAPAN

\* E N 1 1 7 3 2 5 5 4 2 J P \*





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 9 2 7 3 9 2 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 119 273 922 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7166-2973
Health food				3		USD19.77	FAX 010-7166-2973
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

item number

EN 119 273 922 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 52520	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7166-2973
Health food				3		USD19.77	FAX 010-7166-2973
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	<b>EN119273922JP</b>
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited			
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Kim Dong-gyu	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	010-7166-2973                      010-7166-2973
	受取事業者名 Société/Firme	Kim Dong-gyu			
	住所 Rue	Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do, Gyeongsangnam-do, Gyeongsangnam-do			
	郵便番号 Code postal	52520			
名あて国 Pays		KOREA			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 19.77		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)		
			USD 19.77		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/07/16
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/> その他 Autre		
<input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  DongEunHa Limited

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN119273922JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Dong-gyu Kim Dong-gyu 9, Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do, Gyeongsangnam-do, Gyeongsangnam-do 52520, KOREA  TEL 010-7166-2973      FAX 010-7166-2973		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 19.77</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 9 2 7 3 9 2 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 119 273 922 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Dong-gyu Kim Dong-gyu 9, Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do, Gyeongsangnam-do, Gyeongsangnam-do  Postal Code 52520 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD19.77
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-7166-2973 FAX 010-7166-2973 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

EMS 受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN  
FAX  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0951

1 佐藤 社



\* E N 1 1 9 2 7 3 9 2 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 119 273 922 JP

Kim Dong-gyu  
Kim Dong-gyu  
9,  
Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do,  
Gyeongsangnam-do, Gyeongsangnam-do  
Postal Code 52520  
Country KOREA  
TEL 010-7166-2973 FAX 010-7166-2973

1 佐藤 社

内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数	正味重量 USD19.77	損害要償額 (円)	価格 USD19.77	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日本円換算合計 (円) 1977	受付日付印 Date Stamp
			3								
No commercial value for customs purpose only.											

1 佐藤 社

\* E N 1 1 9 2 7 3 9 2 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 7 3 5 4 8 0 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

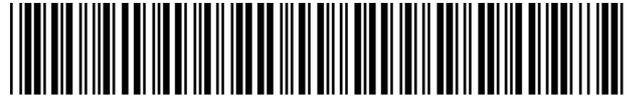


お問い合わせ番号

(item number) EN 117 354 800 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD37.08	
TEL 010-6501-6672		FAX 010-6501-6672		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		3708 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		番目 / 個中 Total number of pieces				<input type="checkbox"/> 社員確認 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 7 3 5 4 8 0 0 J P \*

item number

EN 117 354 800 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 30151	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD37.08	
TEL 010-6501-6672		FAX 010-6501-6672		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		3708 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces					



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN117354800JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Lee Moon-yong                  Lee Moon-yong                  2002 Room 316,                  236 City Hall-daero, Sejong Special                  Self-Governing City                  30151, KOREA</p> <p>TEL 010-6501-6672      FAX 010-6501-6672</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.18	USD 37.08
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 37.08</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 7 3 5 4 8 0 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 117 354 800 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Lee Moon-yong Lee Moon-yong 2002 Room 316, 236 City Hall-daero, Sejong Special Self-Governing City  Postal Code 30151 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6
			正味重量 Net weight _____ g
			内容品の価格 Value USD37.08
TEL 010-6501-6672 FAX 010-6501-6672 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods			<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円) Total Value 3708 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp  <p>* E N 1 1 7 3 5 4 8 0 0 J P *</p> <p>お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 354 800 JP</p>



\* E N 1 1 7 3 5 4 8 0 0 J P \*

切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		EMS受付局控 (Post office's copy)																
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp  <p>* E N 1 1 7 3 5 4 8 0 0 J P *</p>	Lee Moon-yong Lee Moon-yong 2002 Room 316, 236 City Hall-daero, Sejong Special Self-Governing City Postal Code 30151 Country KOREA TEL 010-6501-6672 FAX 010-6501-6672	<table border="1"> <tr> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> <td>合計 (円)</td> </tr> <tr> <td>郵便料 (円)</td> <td>商品見本 (円)</td> <td>その他 (円)</td> </tr> <tr> <td>返送品 (円)</td> <td>書類 (円)</td> <td>書類 (円)</td> </tr> <tr> <td colspan="3">日本円換算合計 (円) 3708</td> </tr> <tr> <td colspan="3">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	郵便料 (円)	商品見本 (円)	その他 (円)	返送品 (円)	書類 (円)	書類 (円)	日本円換算合計 (円) 3708			No commercial value for customs purpose only.		
郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)																
郵便料 (円)	商品見本 (円)	その他 (円)																
返送品 (円)	書類 (円)	書類 (円)																
日本円換算合計 (円) 3708																		
No commercial value for customs purpose only.																		



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

10年保存  
受付局控



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 9 6 0 4 2 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 960 425 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Hwang Sang-kwon Hwang Sang-kwon 114-20, Seopsil-gil, Sinpyeong-myeon, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sinpyeong-myeon, Bonghak Village Apartment) 104-108		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		日本円換算合計 (円) Total Value 1165 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD11.65	TEL 010-4463-9336 FAX 010-4463-9336
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1165 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 9 6 0 4 2 5 J P \*

item number

EN 118 960 425 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Hwang Sang-kwon Hwang Sang-kwon 114-20, Seopsil-gil, Sinpyeong-myeon, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sinpyeong-myeon, Bonghak Village Apartment) 104-108		Postal Code 31749	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		日本円換算合計 (円) Total Value 1165 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD11.65	TEL 010-4463-9336 FAX 010-4463-9336
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1165 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください

差 出 人  De	差出人氏名 Nom <b>DongEunHa Limited</b>	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme <b>DongEunHa Limited</b>	<b>EN118960425JP</b>		
	住所 Rue <b>Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</b>			
	郵便番号 Code postal <b>135-0064</b>			
	差出国名 Pays <b>JAPAN</b>			
受 取 人  À	受取人氏名 Nom <b>Hwang Sang-kwon</b>			
	受取事業者名 Société/Firme <b>Hwang Sang-kwon</b>			
	住所 Rue <b>114-20, Seopsil-gil, Sinpyeong-myeon, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sinpyeong-myeon, Bonghak Village Apartment) 104-108</b>	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)		
	郵便番号 Code postal <b>31749</b>	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
	名あて国 Pays <b>KOREA</b>	<b>010-4463-9336</b>		<b>010-4463-9336</b>

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	5		USD 11.65		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6) <b>USD 11.65</b>	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)	説明 Explication: <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"><input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"><input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"><input type="checkbox"/> その他 Autre</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"><input type="checkbox"/> 返品 Retour de marchandises</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"><input type="checkbox"/> 書類 Documents</div> </div>	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt  <b>2021/07/16</b>
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  <b>DongEunHa Limited</b>

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118960425JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hwang Sang-kwon Hwang Sang-kwon 114-20, Seopsil-gil, Sinpyeong-myeon, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sinpyeong-myeon, Bonghak Village Apartment) 104-108 31749, KOREA  TEL 010-4463-9336      FAX 010-4463-9336	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 2.33	USD 11.65
<b>総合計 (Total)</b>			<b>5</b>		<b>USD 11.65</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)  
 DongEunHa Limited



\* E N 1 1 8 9 6 0 4 2 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 960 425 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0951	FAX	To (Addressee) Name & Address Hwang Sang-kwon Hwang Sang-kwon 114-20, Seopsil-gil, Sinpyeong-myeon, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sinpyeong-myeon, Bonghak Village Apartment) 104-108  Postal Code 31749 Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food			5	USD11.65
内容品の価格 Value			TEL 010-4463-9336 FAX 010-4463-9336	
No commercial value for customs purpose only.			次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
			日本円換算合計 (円) Total Value 1165 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

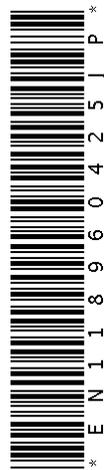
Country KOREA

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX

JAPAN

DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX



\* E N 1 1 8 9 6 0 4 2 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 960 425 JP

Hwang Sang-kwon  
Hwang Sang-kwon  
114-20, Seopsil-gil, Sinpyeong-myeon,  
Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Sinpyeong-myeon, Bonghak  
Apartment) 104-108  
Postal Code 31749  
Country KOREA  
TEL 010-4463-9336  
FAX 010-4463-9336

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX

JAPAN

DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	日付印 Date Stamp
Health food			5	USD11.65	USD11.65				1165	
No commercial value for customs purpose only.										

10年保存  
受付局控

\* E N 1 1 8 9 6 0 4 2 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 8 9 2 4 6 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 892 460 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Choi Seon-mi Choi Seon-mi Room 1202, 15-dong, 15 Olympic-ro 4-gil, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Asian Athletes Village Apartment)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g USD7.23
TEL 010-2203-8345 FAX 010-2203-8345		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-2203-8345 FAX 010-2203-8345	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		内容品の価格 Value		注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	
Total Value 723 Yen		Total Value 723 Yen		Total Value 723 Yen		Total Value 723 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 8 9 2 4 6 0 J P \*

item number EN 118 892 460 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Choi Seon-mi Choi Seon-mi Room 1202, 15-dong, 15 Olympic-ro 4-gil, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Asian Athletes Village Apartment)		Postal Code 05572	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g USD7.23
TEL 010-2203-8345 FAX 010-2203-8345		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		内容品の価格 Value		Total Value 723 Yen		Total Value 723 Yen	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118892460JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Choi Seon-mi Choi Seon-mi Room 1202, 15-dong, 15 Olympic-ro 4-gil, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Asian Athletes Village Apartment) 05572, KOREA  TEL 010-2203-8345      FAX 010-2203-8345		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.41	USD 7.23
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 7.23</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 8 8 9 2 4 6 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 892 460 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Choi Seon-mi Choi Seon-mi Room 1202, 15-dong, 15 Olympic-ro 4-gil, Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Asian Athletes Village Apartment)  Postal Code 05572 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD7.23
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-2203-8345 FAX 010-2203-8345 次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 723 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

EMS 受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN  
DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX



\* E N 1 1 8 8 9 2 4 6 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 892 460 JP

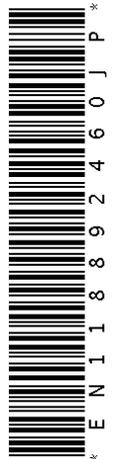
Choi Seon-mi  
Choi Seon-mi  
Room 1202, 15-dong, 15 Olympic-ro 4-gil,  
Songpa-gu, Seoul (Jamsil-dong, Asian Athletes  
Village Apartment)  
Postal Code 05572  
Country KOREA  
TEL 010-2203-8345  
FAX 010-2203-8345

内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	受付日付印 Date Stamp
			3	USD7.23	USD7.23				723	
No commercial value for customs purpose only.										

日本円換算合計 (円) 723

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



\* E N 1 1 8 8 9 2 4 6 0 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 9 4 4 8 5 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 118 944 856 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Jongsam Moon Jongsam Moon Room 205, 2001, 210, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Gwiin Village Hyundai Home Town)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g USD34.20
TEL 010-2241-0707 FAX 010-2241-0707		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-2241-0707 FAX 010-2241-0707	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		内容品の価格 Value USD34.20		注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
Total Value 3420 Yen		Total Value 3420 Yen		Total Value 3420 Yen		Total Value 3420 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 9 4 4 8 5 6 J P \*

item number EN 118 944 856 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Jongsam Moon Jongsam Moon Room 205, 2001, 210, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Gwiin Village Hyundai Home Town)		Postal Code 14103	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g USD34.20
TEL 010-2241-0707 FAX 010-2241-0707		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		内容品の価格 Value USD34.20		Total Value 3420 Yen		Total Value 3420 Yen	

差出人 De	差出人氏名 Nom	DongEunHa Limited	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	DongEunHa Limited		
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		
	郵便番号 Code postal	135-0064		
受取人 À	受取人氏名 Nom	Jongsam Moon	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)
	受取事業者名 Société/Firme	Jongsam Moon		
	住所 Rue	Room 205, 2001, 210, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Gwiin Village Hyundai Home Town)		
	郵便番号 Code postal	14103		
名あて国 Pays		JAPAN	010-2241-0707      010-2241-0707	

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	6		USD 34.20		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)	USD 34.20	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences		証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats		差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  DongEunHa Limited

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118944856JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jongsam Moon Jongsam Moon Room 205, 2001, 210, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Gwiin Village Hyundai Home Town) 14103, KOREA  TEL 010-2241-0707      FAX 010-2241-0707	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.70	USD 34.20
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 34.20</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 8 9 4 4 8 5 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 944 856 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jongsam Moon Jongsam Moon Room 205, 2001, 210, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Gwiin Village Hyundai Home Town)  Postal Code 14103 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD34.20
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-2241-0707 FAX 010-2241-0707 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		日付印 Date Stamp	



\* E N 1 1 8 9 4 4 8 5 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 944 856 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

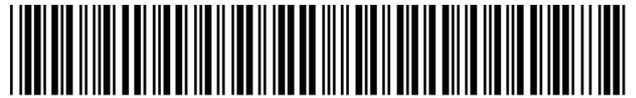
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		Jongsam Moon Jongsam Moon Room 205, 2001, 210, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Gwiin Village Hyundai Home Town) Postal Code 14103 Country KOREA		TEL010-2241-0707 FAX 010-2241-0707		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		受付日付印 Date Stamp	
内容品詳細 Health food		原産国		HSコード		個数 6		正味重量		損害要償額 (円)	
No commercial value for customs purpose only.						価格 USD34.20		商品見本 <input type="checkbox"/>		商品見本 (円) (Postage)	
						贈物 <input type="checkbox"/>		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>		その他 <input type="checkbox"/>	
						返送品 <input type="checkbox"/>		書類 <input type="checkbox"/>		日本円換算合計 (円) 3420	



\* E N 1 1 8 9 4 4 8 5 6 J P \*

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 7 7 3 4 4 6 2 J P \*

**JAPAN**

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 117 734 462 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236
Health food				2		USD12.26	FAX 010-6203-4236
Health food				2		USD11.34	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				2		USD10.88	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3448 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 <b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited HK						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 7 7 3 4 4 6 2 J P \*

item number

EN 117 734 462 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant Safety & Environment Team Manager Kim Dae-won, KR-29	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236
Health food				2		USD12.26	FAX 010-6203-4236
Health food				2		USD11.34	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				2		USD10.88	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3448 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN117734462JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant Safety & Environment Team Manager Kim Dae-won, KR-29 61909, KOREA  TEL 010-6203-4236      FAX 010-6203-4236	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.13	USD 12.26
Health food			2	USD 5.67	USD 11.34
Health food			2	USD 5.44	USD 10.88
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 34.48</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited HK



\* E N 1 1 7 7 3 4 4 6 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 購権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 117 734 462 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16	損害要償額		郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA	合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2		USD12.26
Health food				2		USD11.34
Health food				2		USD10.88
No commercial value for customs purpose only.						TEL 010-6203-4236 FAX 010-6203-4236
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に電着します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品
ご署名 Signature of the sender						<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算合計 (円) Total Value 3448 Yen
この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

TEL +82-70-8028-0951 FAX

135-0064

JAPAN

Khan Industries Limited HK  
Khan Industries Limited HK  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951 FAX



\* E N 1 1 7 7 3 4 4 6 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 117 734 462 JP

※ 切の離し後、両用紙とも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受付局控 (Post office's copy)

10年保存

受付局控

QR Code

内容品詳細
 HSコード | 原産国 | 個数 | 正味重量 | 価格 | 損害要償額 (円) | 郵便料金 (円) | 諸料金 (円) | 合計 (円) | 受付日付印 Date Stamp || Health food |  |  | 2 | USD12.26 |  |  |  |  |  |  |  |  |
Health food			2	USD11.34								
Health food			2	USD10.88								
No commercial value for customs purpose only.											3448	
内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に電着します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.												



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 8 7 3 7 2 2 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 118 737 227 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Do Heon-kwon Do Heon-kwon KR-42, 17-27, Sadong-gil, Seongsan-myeon, Gangneung-si, Gangwon-do		Postal Code 25442	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1	
				正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD1.32	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 821067769966		FAX 821067769966		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited HK				Total Value 132 Yen		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 8 7 3 7 2 2 7 J P \*

item number

EN 118 737 227 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 16		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Do Heon-kwon Do Heon-kwon KR-42, 17-27, Sadong-gil, Seongsan-myeon, Gangneung-si, Gangwon-do		Postal Code 25442	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1	
				正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD1.32	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 821067769966		FAX 821067769966		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods	
ご署名 Signature of the sender				Total Value 132 Yen		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 16

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited HK                  Khan Industries Limited HK                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN118737227JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Do Heon-kwon                  Do Heon-kwon                  KR-42, 17-27, Sadong-gil, Seongsan-myeon,                  Gangneung-si, Gangwon-do                  25442, KOREA</p> <p>TEL 821067769966      FAX 821067769966</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 1.32	USD 1.32
<b>総合計 (Total)</b>			<b>1</b>		<b>USD 1.32</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited HK



\* E N 1 1 8 7 3 7 2 2 7 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 118 737 227 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   07   16		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Do Heon-kwon Do Heon-kwon KR-42, 17-27, Sadong-gil, Seongsan-myeon, Gangneung-si, Gangwon-do		Postal Code 25442	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 821067769966
Medicine						1		USD1.32	FAX 821067769966
									次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
									<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
									<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
									<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 132 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中					
				Total number of pieces					

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0951			



\* E N 1 1 8 7 3 7 2 2 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 118 737 227 JP

切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受付局控 (Post office's copy)

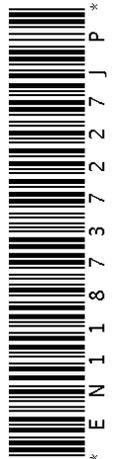
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Khan Industries Limited HK Khan Industries Limited HK Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0951			

郵便料金 (円) 821067769966		諸料金 (円)		合計 (円) 821067769966	
損害要償額 (円)		商品見本		その他	
価格 USD1.32		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 返送品	
正味重量		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> 書類	
個数 1		日本円換算合計 (円) 132		No commercial value for customs purpose only.	
原産国		Date Stamp			
HSコード					
内容品詳細 Medicine					

10年保存

受付局控





\* E N 1 1 8 7 3 7 2 2 7 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。